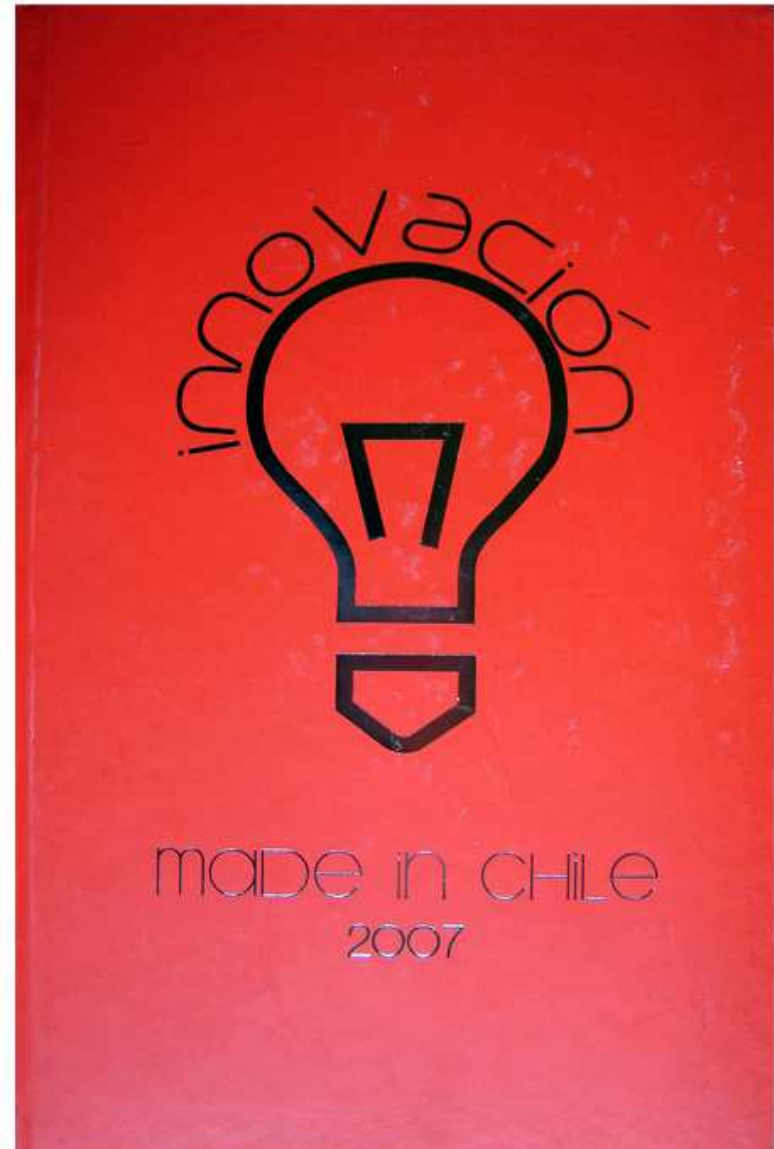


MADE IN CHILE 2007
INNOVACION

50 51 : TOURISM: GEOMETRICAL
SPRINGS. THERMAL POOLS
INTEGRATED TO NATURE

2007 APRIL
MIDIA COMUNICACION
SANTIAGO, CHILE



MADE IN CHILE 2007 INNOVACION

50 51 : TOURISM: GEOMETRICAL SPRINGS. THERMAL POOLS INTEGRATED TO NATURE

2007 APRIL
MIDIA COMUNICACION
SANTIAGO, CHILE



Germán del Sol

Cultural and natural identity

Geometrical Springs are an architectural work that collects and benefits from more than 60 sources of hot water with thermal origin, that spring naturally from a geyser in the middle of the native woods of Villarica National Park, 90 km from Colchagua to Pucón. The project was carried out in 2004 by architect Germán del Sol. Architecture National Award 2006, with the assistance of architect José Luis Ibáñez. The work uses natural material, such as native slate and timber. It is a fusion of construction techniques by the mapuche people - that he researched - with a design that integrates the springs to its natural environment. Its creator says that "they are built in a remote spot, previously inaccessible, so that visitors enjoy the pleasure of bathing in a stone pool full of pure thermal hot water in the middle of savage nature".

26 pools were built in the stone along 100 meters of length. The water springs in three 80 meters of temperature between 40 and 80 degrees celsius. From stone and through a metal channel, water is distributed to the 17 bathing pools scattered along the gorge, which are dispersed in the manner of chess between walking by themselves or in company, with the privacy granted by the sound of the hot water and the steam of the thermal water that runs through the basins. "Architecture is an intervention in nature that has to respect it if it is not to harm it". "One must build with the nature and not against it, respecting its rhythm, its order, its logic, its use and not what is to be done, in order to get the highest benefit", says Germán del Sol.

"The architect intervened in doing things carefully, in order to better integrate with nature in its splendor". The pools are filled with pure thermal hot water, without mixing it with the river water. They are built on a natural rock and have a diameter of 1.50 meters, 20% opening and covering the thermal water from the ground. In this way, the water, with the purity of thermal water and the pleasure of the hot experience, are preserved.

"Geometric Springs, which is natural and preserves a biodiversity in itself. This is the people's link back to nature, which, after 100 years, has been lost. Some awareness is given by the fact that the water is not a resource, but a blessing".

"Architecture represents the way of life, and these architectural works may be built preserving the cultural and natural identity of the place. They are the people's link back to nature, which, after 100 years, has been lost. Some awareness is given by the fact that the water is not a resource, but a blessing".

Identidad cultural y natural

Las Termas Geométricas son una obra arquitectónica que recoge y aprovecha más de 60 fuentes de agua caliente de origen termal que brotan naturalmente en una quebrada en medio de los bosques nativos del Parque Nacional Villarica, en el cámino de Coñarpe a Pucón. El proyecto fue realizado en 2004 por el arquitecto Germán del Sol -Premio Nacional de Arquitectura 2006- con la ayuda del arquitecto José Luis Ibáñez. La obra usa materiales naturales, como pizarra y maderas nativas. Es una fusión de técnicas de construcción del pueblo mapuche que el mismo investigó - con un diseño que integra las termas en su entorno natural. Su creador cuenta que "estas construidas en un lugar remoto, antes inaccesible, de modo que las visitas gocen del placer de bañarse en una piscina de piedra llena de pura agua caliente termal en medio de la naturaleza brutal".

Se tallaron 26 pozos de piedra a lo largo de 100 metros de quebrada. El agua sale a unos 80 grados de temperatura a lo largo de 80 fuentes distintas. Desde ahí, a través de una canalización de metal, el agua se distribuye hacia las 17 piscinas de baño, las que están dispersas a lo largo de la quebrada para que se pueda ir solo donde bañarse solo o acompañado, en la privacidad que otorga el ruido del agua del río y el vapor del agua termal que sale en las termas. "La arquitectura es una intervención en la naturaleza que puede fortalecerse o dañarla en armonía con ella. Hay que preservar el lugar de la naturaleza y respetar su ritmo, su orden, su lógica, su uso y no lo que se quiere hacer, en orden de obtener el mayor beneficio", cuenta Germán del Sol.

"El modo de ejecución fue hacer las cosas con cuidado preservando a las personas con la naturaleza en su esplendor". Las piscinas se llenan con pura agua caliente termal, sin mezclarla con el agua del río, se respeta que la temperatura baje y luego se eleva en los 20% de apertura y cubriendo la base de piedra del agua termal. De esta y otras maneras se mantiene tanto la pureza del agua termal como la plenitud de la experiencia vital.

"La geometría respeta lo que es natural y lo protege de ser destruido. Esta característica distingue a las Termas Geométricas y que las hace insuperables".

"Estos conjuntos, como la Germán del Sol, de que estos espacios arquitectónicos tienen que estar construidos preservando la identidad cultural y natural del lugar donde están emplazados. Son, para gente que haya olvidado la naturaleza, y que quiere experimentar, alejarse de la cotidianidad, para ser la única persona más distante, desde otra perspectiva".

www.termasgeometricas.cl

TERMAS GEOMÉTRICAS

Piscinas termales integradas a la naturaleza

TURISMO



TURISMO

GEOMETRICAL SPRINGS
Thermal pools integrated to nature

MADE IN CHILE

51

50 MADE IN CHILE